



## Notes and Queries

RELATING TO BERKS, BUCKS AND OXON.

*Communications are invited upon all subjects of Antiquarian or Architectural interest relating to the three counties. Correspondents are requested to write as plainly as possible, on one side of the paper only, with REPLIES, QUERIES and NOTES on SEPARATE SHEETS, and the name of the writer appended to each communication.*

---

### Notes.

AN OXFORD PAGEANT.—A very interesting pageant will take place in the Town Hall, Oxford, on October 23rd, and be continued to October 28th. Miss Swann, the President of the Oxford Ladies' Archæological and Brass Rubbing Society, is arranging it, and has received much help from the leading members of the University, who are taking part. It is in aid of the Oxfordshire Branch of the Women's Home Mission Association. Pageant of English Literature—Episodes suggested :—1. Caedmon relating his vision to Abbess Hilda. Leader, Miss Cotes. 2. Osberga persuading Alfred to learn to read by showing him an illuminated MS. Leader, Miss Plowman. 3. Matilda directing the making of Bayeux tapestry. Leaders, Miss Rawnsley and Miss Coulson. 4. Richard and Berengaria listening to a lay of Blondel's. Leader, Mrs. Furniss. 5. Chaucer surrounded by the Canterbury Pilgrims. Leaders, Professor and Mrs. Oman and Mr. and Mrs. Burrows. Finale of first part, the "God save the King" from Ralph Roister Doister. 1. Caxton showing printing press, with group of Sir Thomas Mallory, Duchess of Burgundy, &c. Leader, Mrs. Joliffe. 2. Princess Elizabeth being instructed by Roger Ascham. Leader, Mrs. Fussell. 3. Scene from "The Tempest." Leaders, Mrs. Alington and Mr. G. H. Alington. 4. Presentation of Authorised Version of the Bible to James I. Leader, Rev. G. L. Morrell. 5. Milton dictating to his daughters (in Puritan dress), his wife (in Cavalier dress), surrounded by Cavalier ladies and gentlemen. Leaders, Mr. and Mrs. H. P. Riley. Finale of second part, "God save the King" from Ralph Roister Doister. Each group will be dressed in the costume of the period they represent, and will speak as they might be expected to do. The President of Magdalen, the Professor of Poetry, Oxford, will recite Codmon's poem, and will open the pageant.

SURVEY OF WOOLLEY AND WINDSOR IN 1387.—At the recent sale of the Phillips MSS. a small bundle of deeds, numbered 14012, was purchased by Sir William Osler, and by his permission that which concerns Bucks is printed here. On Feb. 12, 1387, the King issued letters patent to John, prior of St. Frideswide's, and John Daltry, clerk, to hold inquisitions about the properties of alien priories, about eschaets and other possessions of the King in the counties of Oxon, Berks, Beds, Bucks and Northants. The letters are entered on the Patent Rolls, and therefore need not be reprinted from the Phillips MS. At

the same time, as we learn from the Calendar of the Patent Rolls, similar letters were issued to other persons, covering the rest of England. Eight of the inquiries are contained in the Phillips MS., of which six have been printed in the Report of the Oxfordshire Archæological Society for 1910; five of them are about places in Oxfordshire, and the sixth, although it is a survey of Wallingford Castle, deals as well with several places in Oxfordshire. There remain two which are printed here, dealing with Woolley and Windsor. The latter is particularly interesting.

H. SALTER.

I.

Inquisicio capta apud Wolveley in comitatu Berk tricesimo primo die Marci anno regni regis Ricardi secundi decimo coram Iohanne priore sancte Frideswide Oxonie and Iohanne Daltry clerico, assignatis per commissionem domini regis ad supervidendum & de novo extendi faciendum omnia maneria, hameletta & omnes possessiones ipsius regis in manu ejus quacumque causa existencia in comitatibus Oxon', Berk', Buck', Bed' & North' per sacramentum [etc. giving twelve names] qui dicunt quod manerium de Wolveley cum pertinenciis est in manu domini regis ut parcella prioratus de Appultrecombe qui est parcella abbatie de Montburgh' alienig', cuius manerii principale messuagium nichil valet per annum ultra reprisam. Item est in eodem manerio unum gardinum quod valet per annum iiis. Item est in eodem manerio redditus annuus vi*lb.* ii*s.* vi*d.* de tenentibus ibidem. Item sunt ibidem due carucate terre arabiles continentes CXXL. acras, precio acre iiiid., que valent per annum iiiii. libras. Item sunt ibidem duo bosci continentes xxx acras, qui valent per annum xs. quia non succidebantur per tres annos elapsos. Item est in eodem manerio quedam pastura separalis, que valet per annum ii*s.* Item operationes customariorum ibidem valent per annum xv*s.* Item est ibidem quedam pastura que non potest extendi quia in communi. Item perquisita curie ibidem valent per annum communibus annis vi*s.* viii*d.* In cuius [etc. sealing].

II.

Inquisicio capta apud Wyndesore in comitatu Berk' decimo die Aprilis anno regni regis Ricardi secundi decimo coram [etc., as before] . . . qui dicunt quod est ibidem Castrum de Wyndesore quod nichil valet per annum ultra reprisas. Item est ibidem unum gardinum vocatum Vynzerd in quo fiunt communibus annis triginta dolia vini quod quidem gardinum dominus rex dedit & concessit Anne regine consorti sue carissime. Item dicunt quod villa de Wyndesore cum pertinenciis affirmatur tenentibus eiusdem ville in grosso pro XVII libris per annum & nichil valet ultra. Item dicunt quod manerium de Esthamsted est parcella honoris dicti Castri & nichil valet per annum ultra reprisam. Item diverse parcellæ terrarum in eodem comitatu que fuerunt Oliveri de Burdeux vocate Oldewyndesore affirmantur diversis tenentibus ibidem ad feodifirmam pro LVI libris VIII*s.* XI*d.* ob. & nichil valet ultra. Item Ricardus de Wyngam tenet I gurgitem in aqua Tamisie de predictis parcellis que fuerunt predicti Oliveri ad terminum vite ipsius Ricardi ex dono domini regis E. nuper regis Anglie pro L*s.* per annum & nichil valet ultra. Item dicunt quod villa de Stonne in comitatu Buk' que fuit predicti Oliveri est in manu domini regis et affirmatur ad XIII*li.* XVII*s.* IX*d.* per annum & nichil valet ultra. Item dicunt quod Baronia de Wedon Pynkney in comitatu North' cum membris est parcella honoris predicti Castri et valet per annum XII*li.* XVII*s.* VI*d.* Item dicunt quod redditus assartorum & novarum purpresturarum infra forestam ibidem valet per annum VIII*li.* XIII*li.* II*d.* Item est ibidem pertinens eidem Castro quidam redditus LX solidorum qui vocatur Loghefeld-

silvere. Item dicunt quod perquisita swaynmot<sup>i</sup> ibidem infra forestam in comitatu Berk valent communibus annis XLs. Et dicunt quod non est aliquod vastum factum in parcis nec in foresta ibidem. Et dicunt quod est in eodem castro unus constabularius qui recipit pro custodia Castri XXX libras; et idem constabularius recipit IX libras IIs. VIId. pro vadiis duorum parcariorum ibidem in parcis, captis per diem per eosdem VIId.; et idem constabularius recipit LXs. Xd. pro vadiis parcarii de Follyjon per annum, captis per diem IId. Item sunt in eodem castro duo janitores in superiori balliu & inferiori quorum unus recipit in vadiis per annum de domino rege VI lib. XXd., captis per diem IIIId., et alius recipit IIII lib. XIIs. IIIId. per annum, captis per diem IIIId. Item sunt ibidem duo vigili quorum unus capit per annum IIII lib. XIIs. IIIId., captis per diem IIIId. & alius capit per annum LXs. Xd., captis per diem IId. Item est in eodem castro unus faber ad faciendum instrumenta ferrea in dicto castro necessaria annuatim qui recipit per annum IX lib. IIs. VIId. captis per diem VIId. Item in eodem castro unus plumbarius qui recipit per annum IX lib. IIs. VIId. captis per diem VIId. Item est ibidem quidam custos (?) lectorum & armorum domini regis cum garcione suo qui recipit pro se & garcione suo per annum XIII lib. XIIIIs. IXd., captis pro se ipso per diem VIId., & pro garcione suo per diem IIIId. Item in eodem castro unus supervisor operationum qui recipit per annum LXs. Xd., captis per diem IId. Item est quidam custos manerii & stagni in uno parco ibidem qui recipit per annum LXs. Xd., captis per diem IId. Item est unus forestarius in cooperto foreste ibidem qui recipit in vadiis per annum IIII lib. XIIs. IIIId., captis per diem IIIId. Item est unus garcio forestarii in dicta foresta qui recipit in vadiis per annum XXXs. Vd., captis per diem Id. Item dicunt quod sunt annui redditus (?) reddicii) dicto castro cum membris tiversis soluendi videlicet Simoni de Burely Militi [*illegible*] domini regis X lib., dem Thome Tele pincerne domini regis VIII lib. In cuius [etc. sealing].

BRIGHTWELL, BERKS.—The following interesting note is preserved with the old Berkshire Churchwardens' Presentments in the Bodleian Library (Oxf. Archd. Papers, Berks C. 107, fo. 2) :—

Brightwell

Bill.

1. Under the Elme in the Streate one drinking to be made by Mr. Ralfe Whistler farmer of the parsonage & by James Leaver & John Leaver tenants of Mr. Dunch his farme who made no drinking for their part on *Munday* morning about 12 of the Clock in Rogacon.

2. One other drinking at Slade End to be made there by John Ford.

3. Mr. John Wilkins & the said Thomas Leaver were to make a drinking on the Tuesday morning in the open Streate at Rogacon week who are to joyne togeather.

4. All the Inhabitants of the Village of Mackney are by *custome* to make a drinking on Tuesday in Rogacon week.

Fo. 3 is as follows :—

May ye 3de 1641

Brightwell Bill

Wee p'sent omnia bene

William Leaver  
William Batten Churchwardens

Joh. Winge, Sidesman.

The next presentment (fo. 4) is dated 28th Aug., 1661, when the Churchwardens William Aldridge and Thomas Leaver present that "a surplesse is wanting" and that the body of the Parish Church is in decay, The next (fo. 5), dated

Nov. 15th, 1662, states that the Parish Church has been repaired by Thos. Leaver and Will. Aldridge, Churchwardens, as witnessed by Will. Wotton, Curate, John Leaver and Anthony Leaver. Nothing else of special interest occurs except that in 1737 (fo. 36) the windmill is mentioned. (Some documents in private hands mention this in 1768 and 1796). Reverting to the undated and unsigned paper on folio 2, the date can be fixed within seven years by the fact that the manor farm became the property of Edmund Dunch in 1651, and in 1658 his cousin Oliver Cromwell raised him to the peerage (disallowed at the Restoration) as Baron Burnell. He is commonly said to have been made a baronet previously, but according to the standard work of "G.E.C." this is an old error. The document, therefore, in which he appears as owner of the farm at Brightwell and is still called "Mr. Dunch," must be between 1651 and 1658. For the Rogation-tide "drinking," to which it relates, the *New English Dictionary* gives examples in which the word is applied to "an occasion of drinking; a convivial revel"; and among these we have an apt illustration from the *Bury Wills* (Camden Society), 118, in 1522, "a bussell and halffe malte to be browne . . . to fynde a drinking upon Ascention Even."

J. E. FIELD.

PLACE-NAMES OF BERKSHIRE.—In the notice of Professor Skeat's volume on *The Place-Names of Berkshire* the Reviewer in the *Journal* states (vol. xvii., April, 1911, p. 31) that Crowthorne "is a modern name given to the village that arose around Wellington College by a former Rector of Sandhurst." The statement is repeated by the Reviewer in *The Guardian* of September 1st (p. 1146). It is therefore desirable to call attention to a letter bearing the signature *Arthur Carr* in *The Guardian* of September 15th (p. 1215), in which he writes:—

"Although it is true to say that Crowthorne is 'an entirely new place,' the name was here when the site of Wellington College and Broadmoor Asylum was an uninhabited heath, with the exception of one white cottage on the spot locally known as Crowthorne. The credit of assigning the name of Crowthorne to the new village instead of Alberttown, which was seriously proposed, is, I have always understood, chiefly due to Mrs. Benson, whose husband, the future Archbishop, was then Head Master of Wellington College. I well remember the protests raised at Wellington College against 'Alberttown.'"

In *The Guardian* of September 15th there is also a letter from Professor Skeat himself, acknowledging his error, which both the above-mentioned reviewers had pointed out, in regard to the name of Arborfield. He had overlooked the fact that it appears in the thirteenth century as Edburghfeld, and had taken it to be "comparatively modern." But he controverts the suggestion of the *Guardian* Reviewer that it is connected with the neighbouring Burghfield. His comment on the meanings of both is interesting:—

"Edburgh is the genitive case of Edburh, a female name which in the tenth century appears as Eadburh. It means, accordingly, 'Eadburh's field.' The supposed connection with Burghfield is really illusory; in the latter the prefix means 'borough,' in the former the form 'burh' is part of a feminine name."

J. E. F.

SHRIVENHAM, EFFIGY\*AT.—I was at Shrivenham yesterday completing the copying of the Churchyard inscriptions. You will be pleased to hear that the effigy I mentioned to you last year has now been removed into the south aisle

of the Church from the Churchyard. There is no trace of any inscription on the base of the monument which was formerly buried, but only on the foot end a plain cross in high relief, which may denote, I think, the figure belonged to a religious body.

W. H. HALLAM.

QUAINT READING RECORDS.—On the back of the "menu" card of a recent Corporation dinner there appeared the following quaint and interesting records, compiled by the Town Clerk (Mr. W. S. Clutterbuck).

From the Records of Reading.

1497-8. For a brekefast at Shroftide for the Bretere (n) and Burgeis in bred and ale ijs. jd. (and a second time) For befe, lambe, hennys, chekyns, sugar, wyne, grese, floure, wode, orrengis and powther. vjs "

7. Eliz. 5, July. Order of the Corporation of London that as soon as they are certified of the names of all the burgesses of Reading such burgesses shall be discharged of toll within the city, according to the ancient allowances of their liberties.

1657. 11 July. "This daye in the open markt in Reading the proclacion of his Highness the Lord Protector and the Parliament, and the Petition and advise of the knights, citizens, and burgesses in Parliament to his Highness, were read and published according to the tenor of the said proclamacion.

1657-8. "For expenses when the Lord Protector was proclaymed, . . .  
. . . £110."

1660. 10 May. King Charles II. "with greate solempnity and rejoycing proclaymed upon a stage sett upp for that purpose in the open markt-place."

1660. Expenses at the proclaming of K. Charles II. 3l. 12s.

1660. For the King's arms in the Hall, Council Chamber, and Compter 9l. For wines when the King was proclaimed 6l 10s.

1687. 29 Sept. (Thursday). "Mr. Maoir and the aldermen having certain intelligence that the Queenes Majesty in her retourne from the Bath intends to lodge at the Beare here, on Wensday night next, it is agreed that a banquet of sweatmeates shalbe by Mr. Maioir and the aldermen in their gownes presented to the Queene that night in her chamber." Mr. Head is desired to send to London for the same, and "to laye out about 50s.

1688. 6 Aug. "Ordered that every alderman and assistant of this Borough shall cloath himself with a neate and handsome gowne made of purple cloath by the first Monday in September now next ensuing.

1696. 19 Aug. The Mayor's salary fixed for the future at £40. £50 granted in the next year, and the amount varies afterwards although fixed at £30 in 1700, the Mayor's public feast being then given up.

1701. 11 March. Three barrels of beer to be set in the market-place to drink the Queen's health "at the time of proclaimeing her Queen of England."

1760. 30 Oct. Proclamation of George III. "Two hams, some chickens, and what wine shall be necessary," to be provided, for an entertainment in the evening.—W. S. C.

"In honour of Hugh de Boves and Hugh Cook Faringdon, First and Last Abbot of Reading." Dr. Hurry, the author of this interesting booklet, has kindly offered to present a copy to any of our readers who do not possess it. We feel sure his generous offer will be greatly appreciated.